

Bibliographie et sitographie pour l'éveil aux langues

Bibliographie pour le cycle 1

- Les langues du monde au quotidien, Martine Kevran, cycle 1 SCEREN 2013
- découvrir le plurilinguisme en maternelle, Dora François- Salsano, L'Harmattan, 2009

Sitographie

Généralités sur l'éveil aux langues :

- <http://eduscol.education.fr/cid46536/les-demarches-d-eveil-a-la-diversite-linguistique-et-culturelle-dans-l-enseignement-primaire.html> Les démarches d'éveil à la diversité linguistique et culturelle dans l'enseignement primaire- article M Candelier - EDUSCOL
- <http://www.elodil.umontreal.ca/> enseigner en milieu pluriethnique et plurilingue
- www.dunelanguelaautre.org/ Association pour la promotion du bilinguisme et l'éducation au plurilinguisme
- <http://plurilingues.e-monsite.com/> EDILIC consacré à *l'éveil aux langues* en France
- <http://carap.ecml.at/> Un Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures
- <http://www.cafepedagogique.net/lexpresso/Pages/2014/10/21102014Article635494737657488950.aspx> sur le plurilinguisme
- <http://www.newburyparkschool.net/langofmonth/> Un site d' une école canadienne propose la présentation de leur langue par des élèves bilingues en devenir
- <http://www.elodil.umontreal.ca/videos/> vidéos sur la didactique en milieu plurilingue (Montréal)

Chants et comptines

- <http://www.mamalisa.com/> chants et comptines dans différentes langues (audio et texte)vous y trouverez entre autres le chant « head and shoulders ainsi qu'un chant en espagnol sur le corps
- <http://excusemyenglish.fr/Rhymes/Rhymes.htm> comptines à télécharger
- <http://www.ac-lille.fr/dsden62/spip.php?article2534> jeux de doigts et comptines
- <http://demonstrations.free.fr/frere.jacques/index.html> ou
- http://www.irdp.ch/activites_eole/frere_jacques.pdf séquences avec support sur frère Jacques en plusieurs langues et nombreuses pistes audio
- <http://demonstrations.free.fr/frere.jacques/index.html> vidéos frère Jacques en plusieurs langues (très riche)
- <https://www.comptineslsf.millepages.com/> comptines en LSF

Flashcards

- <http://www.cndp.fr/crdp-dijon/-Clic-images-.html> flashcards

Jeux et activités

- www.elodil.com site d'éveil aux langues propose des activités
- www.esl.fr/fr/voyage-linguistique/pause-cafe/sons-d-animaux/index.htm onomatopées d'animaux de nombreux pays
- <http://www.ac-lille.fr/dsden62/spip.php?article2372> jeux de motricité en anglais
- <http://www.kidilangues.fr/content/joyeux-anniversaire/> joyeux anniversaire en 8 langues

Lecture d'albums

http://ww2.ac-poitiers.fr/ia17-pedagogie/IMG/pdf/bibliographie_anglais_maternelle1.pdf

<http://www.conte-moi.net/conte-moi-francophonie> enregistrements de contes bilingues

<http://www.ac-strasbourg.fr/pedagogie/casnav/enfants-allophones-nouvellement-arrives/ressources-premier-degre/supports-pour-valoriser-la-langue-dorigine/traductions-audio-et-ecrites-dalbums/>
enregistrements d'albums en plusieurs langues

<http://ien-montpellier-sud.ac-montpellier.fr/Didapage/Semaine-litteraire-Olympe-de-Gouges/> contes en plusieurs langues

<http://jl.vidalenc.free.fr/livres-GS/chenille-arabe-site/index.html> La petite chenille français et arabe

Article DSDEN17

<http://ww2.ac-poitiers.fr/ia17-pedagogie/spip.php?article1149> ia 17 article maternelle

Divers

<http://www.etwinning.net/fr/pub/index.htm> : e-twinning

Langue des signes

<https://www.elix-lsf.fr/dictionnaire/> dictionnaire en LSF

<http://www.gulli.fr/Quoi-d-neuf/Actu/Dites-le-en-Langue-des-Signes-le-jeu-est-sorti> Jeu interactif en langue des signes (gratuit)

<http://www.gulli.fr/Quoi-d-neuf/Actu/Dites-le-en-Langue-des-Signes-le-jeu-est-sorti> jeu de cartes en langue des signes (25 euros)

<http://www.hoptoys.fr/dis-le-avec-tes-mains-p-9498.html> imagier

http://www.unapeda.asso.fr/IMG/pdf/Fiche_argu_Marguerite.pdf livre bilingue

<https://www.lire-ensemble.com/> site très riche en LSF avec albums bilingues

Semaine des langues

<https://padlet.com/sfavre/8p9ko24x3dq8> art et LVE

<https://padlet.com/sfavre/d1n43qw0pokn> chants et comptines

<https://padlet.com/sfavre/nzyj0psrs61s> LVE et littérature jeunesse (le loup qui parlait toutes les langues)

<http://ww2.ac-poitiers.fr/ia17-pedagogie/spip.php?article1212> semaine des langues 2016

Généralités sur les langues

<http://appli-etna.ac-nantes.fr:8080/ia44/400EspPedago/55OLV/LV07/Accueil/Accueil-v4.php#KLINK#KLINK> introduction aux langues

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Portail:Langues>

<http://classes.bnf.fr/dossiecr/index.htm> aventure des écritures

<http://www.lexilogos.com/langues.htm>